

**Zeitschrift:** Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse =  
Gazetta militare svizzera

**Band:** 90=110 (1944)

**Heft:** 10

**Nachruf:** Totentafel

**Autor:** [s.n.]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

2. *Hptm. A. Charles, Direktions-Adjunkt, L+T, Wabern-Bern:*
  - a) Anciennes et nouvelles cartes topographiques.
  - b) Tâche de l'artillerie et nouvelles cartes topographiques.  
Die Referate werden in französischer Sprache gehalten.
3. *Hptm. i. Gst. F. Kobold, Ingenieur L+T, Wabern-Bern:*
  - a) Die neue Landeskarte 1:50,000.
  - b) Gelände und Karte.
  - c) Kartenleseunterricht.  
Die Referate werden in deutscher Sprache gehalten.
4. *Lt. A. Oberli, Kupferstecher, L+T, Wabern-Bern:*  
Werdegang eines Kartenblattes.  
Das Referat wird in deutscher Sprache gehalten.
5. *Lt. H. Trümpf, Kupferstecher, L+T, Wabern-Bern:*
  - a) Werdegang eines Kartenblattes.
  - b) Verwendung der Karte und der übrigen Orientierungsmittel.  
Die Referate werden in deutscher Sprache gehalten.

#### B. Kurse:

1. *Major P. Bühler, Dienstchef L+T, Wabern-Bern:*  
Karten- und Kompasskurse.  
Die Kurse werden in deutscher Sprache geleitet.
2. *Hptm. A. Charles, Direktions-Adjunkt, L+T, Wabern-Bern:*  
Allgemeines Kartenlesen.  
Die Kurse werden in deutscher und französischer Sprache geleitet.
3. *Hptm. i. Gst. F. Kobold, Ingenieur L+T, Wabern-Bern:*  
Die unter A, Ziff. 3 angeführten Referate können zu einem Kurs zusammengefasst werden.  
Kursleitung in deutscher Sprache.
43. Von der Eidg. Militärversicherung haben sich folgende Beamte bereit erklärt, über das Thema «*Versicherter Personenkreis, Haftungsprinzipien und Leistungen der E. M. V.*» zu referieren:
  - a) *Dr. F. Schmitz, Chef der Eidg. Militärversicherung, Bern.*
  - b) *Dr. W. Morgenthaler, Sektionschef E. M. V., Bern.*
  - c) *Dr. B. Schatz, Sekretär E. M. V., Bern.*
 Die Herren Dr. Schmitz und Dr. Morgenthaler referieren in deutscher, Herr Dr. Schatz in französischer Sprache.  
Eine wertvolle Gelegenheit zur Aussprache über die Probleme und die Revision der Militärversicherung.

## Totentafel

Seit der letzten Publikation sind der Redaktion folgende Todesfälle von Offizieren unserer Armee zur Kenntnis gelangt:

Col. *Adolphe Clerc*, né en 1880, décédé le 28 mai 1944 à Colombier.

Justiz-Oberst *Emil Kirchhofer*, geb. 1871, verstorben am 13. August 1944 in Lausanne.

Oblt. *Max Frey*, geb. 1907, Ter. Füs. Kp. III/140, verstorben am 14. August 1944 in Menziken.